

The background of the entire image is a photograph of a vast, calm blue ocean under a clear, bright blue sky. The horizon line is visible in the lower third of the frame. In the distance, some faint outlines of land and small structures can be seen on the horizon.

禱告會

Prayer Meeting



請往前坐 來敬拜我們的神

**Please fill the seats in the front first
Prepare to Worship our God**



聖餐

一起紀念耶穌為我們所做的一切

COMMUNION

The background of the slide is a photograph of a vast, calm blue ocean under a clear, bright blue sky. The horizon line is visible in the lower third of the image. A white rectangular box is centered over the image, containing the text.

禱告事項 Prayer Requests

因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。
我深信那在你們心裡動了善工的必成全這工，直到耶穌基督的日子。

1:5 because of your partnership in the gospel from the first day until now.

1:6 And I am sure of this, that he who began a good work in you will bring it to completion at the day of Jesus Christ.

腓立比書 Philippians 1:5-6

為 7/1-7/11 英文營 禱告

**為GA+TA的團隊合而為一，一起配搭服事小組；
也為12個組的所有學員，能順利出席並有美好的學習禱告。**

Please pray for the English Camp taking place from July 1–11.

Pray for unity among the GA and TA team as they serve together in their small groups.

**Also, pray for all the students in the 12 groups—that they would be able to attend
and have a wonderful learning experience.**

教會使命 CHURCH MISSION

**我們要去，進入校園與社區
使萬民作主門徒**

**We shall Go, enter the Campuses & Communities,
and make disciples of the people!**





歡迎來到4C教會!

WELCOME TO 4C CHURCH!

神的家歡

上週經文 Last Week Scripture

使徒行傳 Acts 13 : 2

他們事奉主、禁食的時候，
聖靈說：「要為我分派巴拿巴和掃羅，
去做我召他們所做的工。」

**While they were worshiping the Lord and fasting,
the Holy Spirit said, “Set apart for me Barnabas
and Saul for the work to which I have called them.”**

The background of the slide is a photograph of a vast, calm blue ocean under a clear, bright blue sky. The horizon line is visible in the lower third of the image. A white rectangular box is centered over the image, containing the title text.

讀經 & 信息

Scripture & Message

馬可福音 Mark 5 : 24-34

5:24 耶穌就和他同去。有許多人跟隨擁擠他。**5:25** 有一個女人，患了十二年的血漏，**5:26** 在好些醫生手裏受了許多的苦，又花盡了她所有的，一點也不見好，病勢反倒更重了。**5:27** 她聽見耶穌的事，就從後頭來，雜在眾人中間，摸耶穌的衣裳，**5:28** 意思說：「我只摸他的衣裳，就必痊癒。」

5:24 And he went with him. And a great crowd followed him and thronged about him. 5:25 And there was a woman who had had a discharge of blood for twelve years, 5:26 and who had suffered much under many physicians, and had spent all that she had, and was no better but rather grew worse. 5:27 She had heard the reports about Jesus and came up behind him in the crowd and touched his garment. 5:28 For she said, "If I touch even his garments, I will be made well."

馬可福音 Mark 5 : 24-34

5:29 於是她血漏的源頭立刻乾了；她便覺得身上的災病好了。**5:30** 耶穌頓時心裏覺得有能力從自己身上出去，就在眾人中間轉過來，說：「誰摸我的衣裳？」**5:31** 門徒對他說：「你看眾人擁擠你，還說『誰摸我』嗎？」**5:32** 耶穌周圍觀看，要見做這事的女人。

5:29 And immediately the flow of blood dried up, and she felt in her body that she was healed of her disease. 5:30 And Jesus, perceiving in himself that power had gone out from him, immediately turned about in the crowd and said, "Who touched my garments?" 5:31 And his disciples said to him, "You see the crowd pressing around you, and yet you say, 'Who touched me?'" 5:32 And he looked around to see who had done it.

馬可福音 Mark 5 : 24-34

5:33 那女人知道在自己身上所成的事，
就恐懼戰兢，來俯伏在耶穌跟前，將實情全告訴他。

5:34 耶穌對她說：「女兒，你的信救了你，
平平安安地回去吧！你的災病痊癒了。」

5:33 But the woman, knowing what had happened to her,
came in fear and trembling and fell down before him and told him the whole truth.

5:34 And he said to her, "Daughter, your faith has made you well;
go in peace, and be healed of your disease."



你的信救了你

Your faith saved you

馬可福音 Mark 5:24-34

高天圓牧師 PASTOR KAO



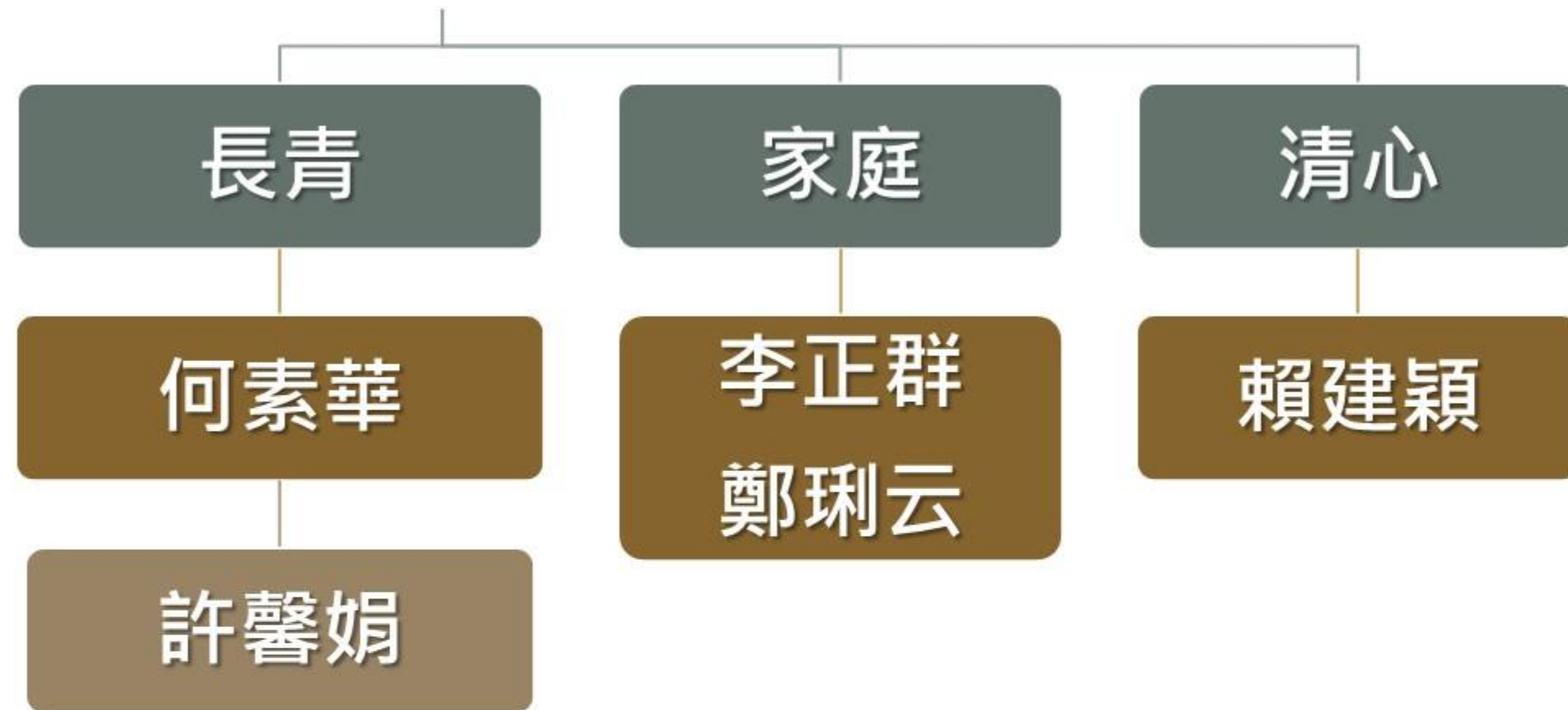
回應 Response

小家長 / 副小家長
Installation

按 立



家庭牧區 區長-高天圓牧師



社青牧區 區長-田汝玲師母



中大牧區 區長-高天圓牧師



學生牧區 區長-余愛天傳道



小家長(副)的牧養宣言 Leader Proclamation

本人承蒙主呼召成為小家長/副小家長，我_____宣告：

I have been called by the Lord to be a leader/co-leader of small group, I proclaim

1.我要回應耶穌的愛，來愛主所託付的小家員。

I will respond to Jesus' love by loving the members of the small group entrusted to me by the Lord.

2. 我要以生命的糧，來餵養主託付的小家員。

I will nourish the small group members entrusted to me by the Lord with the bread of life

3. 我要以耶穌的接納，也無條件的接納小家員。

I will accept every members of the small group unconditionally, just as Jesus accepts.

4. 我要盡力效法耶穌，來牧養主托付的小家員。

I will strive to follow Jesus in shepherding the small group members entrusted to me by the Lord.

5. 我要用耶穌的真理，來引導小家員走在光中。

I will encourage and guide the small group members to walk in the light with Jesus' truth .

6. 我要用耶穌的溫柔，來勸導、督責小家員更多結果。

I will encourage and admonish the group members to bear more fruit with Jesus' gentleness.

7. 我要以受苦的榜樣，來幫助小家員勝過患難。

I will help the small group members overcome hardships with a suffering example.

小家員宣言 Congregation Proclamation

1. 我要委身小家，接受肢體為家裡人。

I will commit to the small group and accept every members as my family.

2. 我要敞開真誠分享，彼此接納同心。

I will open up and share sincerely, accepting one another with one spirit.

3. 我要接受生命的糧，使靈命成長。

I will receive the bread of life, allowing my spiritual life to grow.

4. 我的信心要成長，使我不怕困難。

I will not fear difficulties, since my faith will grow daily.

5. 我要謙卑順服主，接受裝備與督責。

I will humbly obey the Lord, accepting discipleship and pruning.

6. 我要付出愛與恩慈，祝福每位小家人。

I will give love and kindness, blessing every group member.

7. 我要委身小家服事，成為基督的見證。

I will commit to serving the small group, becoming a witness of Christ.

本週經文 This Week Scripture

馬可福音 Mark 5 : 34

耶穌對她說：

「女兒，你的信救了你，
平平安安地回去吧！你的災病痊癒了。」

And he said to her,

“Daughter, your faith has made you well;
go in peace, and be healed of your disease.”

The background of the slide is a photograph of a vast, calm blue ocean meeting a clear blue sky at a distant horizon. The water has a fine, textured surface with small ripples. The sky is a uniform light blue with very faint, wispy clouds. In the far distance, a thin line of land or structures is visible on the horizon.

家裡的事

Announcements

愛宴服事 Luncheon service

餐點就位

善後清潔

國高兒童

7/6

家庭

叮嚀猶獅

7/13

哈哈猶獅



PREVIEW

下週 7/ 13 預告

超越的榜樣

腓立比書2:5-8

樂大端牧師 PASTOR LUAN

尊榮父親 HONOR FATHER



父親節快樂

HAPPY

Father's

DAY!

爸爸
No.1



2025.8.3, 10AM

4C教會

CYCU HOLISTIC VILLAGE 2/F RUI-LI CHAPEL

中原大學全人村二樓瑞麗堂

預告

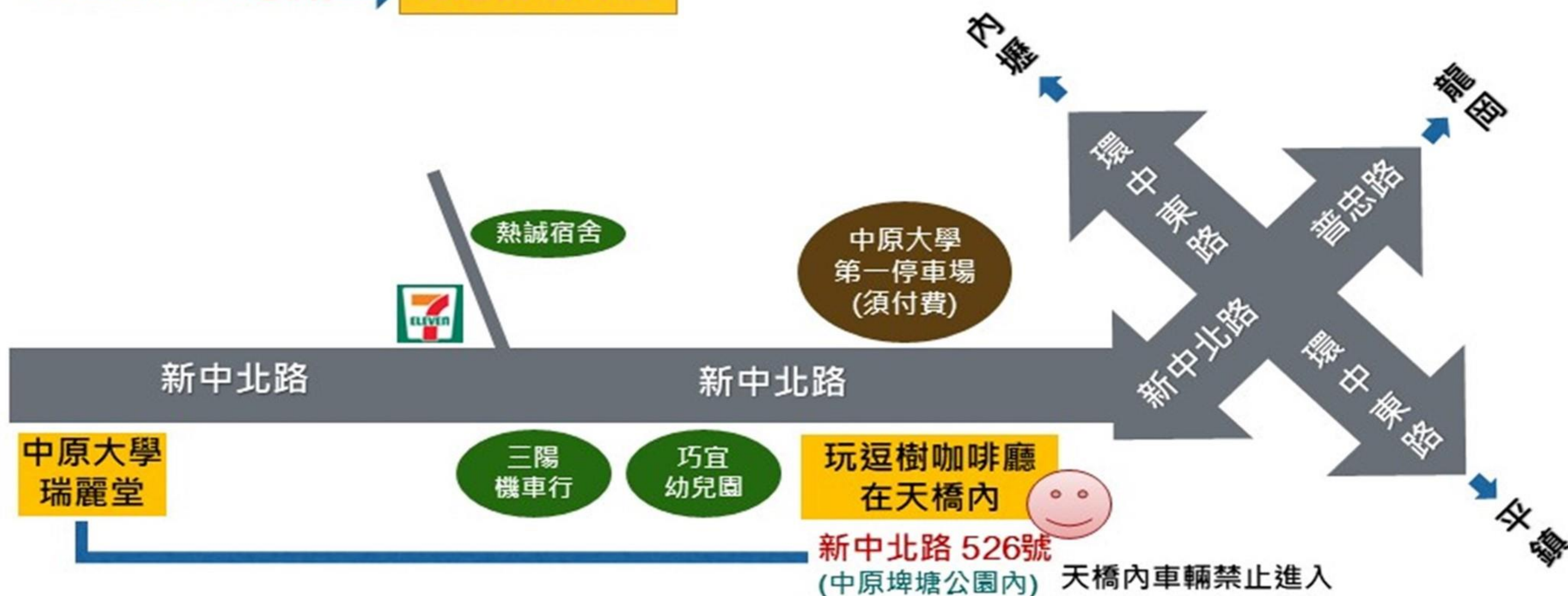
8/10 (主日) 學校停電 !!!

因為 中原大學一年一度停電檢查日

4C主日崇拜地點 ➡ 玩逗樹咖啡廳

【停車方式】

1. 第一停車場：就近付費停車
2. 路邊停車：自行找尋可停車位置
3. 有通行證者：可停校園平面車位走6-8分鐘





第一次來嗎？ FIRST TIME HERE?
期待更多認識你，歡迎填寫新家人表單→



我用主的愛真誠來愛你(x2)
With the love of God, I love you genuinely(x2)
因我見你裡面有王的榮美
Because in you, I see the glory of God
我用主的愛真誠來愛你
With the love of God, I love you genuinely

邀請大家去認識 1 位叫不出名字的 弟兄姊妹 或 朋友
請樓上的弟兄姊妹下樓來，大家一起來歡迎新朋友

願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你
願耶和華永遠保護你
願耶和華祂的臉光照你
願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會
願在主裡相會再相會
願主的愛永遠在你心懷
願神永遠祝福你們

**The Lord bless you and keep you; the Lord make his face shine on you
and be gracious to you; the Lord turn his face toward you and give you peace.**

The background of the slide is a photograph of a vast, calm blue ocean under a clear, bright blue sky. The horizon line is visible in the lower third of the image. A white rectangular box is centered over the middle of the image, containing the title text.

祝福 & 謝飯禱告 Benediction